

ИЗВЕСТНЫЕ СОБИРАТЕЛИ РУССКОЙ НАРОДНОЙ МУДРОСТИ

*Исмаилова Феруза Исмаиловна,
преподаватель, НОУ «Университет-Маъмуна», Хива*

Аннотация. Собирателей русских пословиц и поговорок множество, поэтому всех перечислить невозможно.

В данной статье приведен список самых известных людей, кто занимался собиранием русских пословиц и поговорок.

Перечисленные и другие писатели-собиратели русских пословиц внесли огромный вклад в сохранение самобытности русского народа, ведь народная мудрость не стареет с веками и учит молодое поколение. Как говорят «пословица век не сломится»!

Ключевые слова: пословицы, поговорки, сборник, ученые-фольклористы, паремология, рукопись, жанр, народная мудрость, писатели.

RUS XALQ HIKMATLARINING MASHXUR TO'PLOVSHILARI

*Ismailova Feruza Ismailovna,
“Mamun-universiteti” NTM o‘qituvchisi, Xiva*

Izoh. Rus maqollari va maqollarini yig‘uvchilar ko‘p, shuning uchun ularning barchasini sanab bo‘lmaydi.

Ushbu maqolada rus matallari va maqollarini to‘plagan eng mashhur odamlarning ro‘yxati keltirilgan.

Ro‘yxatda keltirilgan va boshqa yozuvchilar va rus maqollari to‘plovchilari rus xalqining o‘ziga xosligini saqlashga katta hissa qo‘shdilar, chunki xalq donoligi asrlar davomida qarimaydi va yosh avlodga o‘rgatadi. Ular aytganidek, «Maqol hech qachon o‘maydi»!

Tayanch so‘zlar: maqollar, matallar, to‘plam, folklorshunoslar, paremiologiya, qo‘lyozma, janr, xalq hikmatlari, yozuvchilar.

FAMOUS COLLECTORS OF RUSSIAN FOLK WISDOM

*Ismailova Feruza Ismailovna,
teacher, NOU “University-Mamun”, Khiva*

Abstract. There are many collectors of Russian proverbs and sayings, so it is impossible to list them all

This article provides a list of the most famous people who collected Russian proverbs and sayings.

The listed and other writers and collectors of Russian proverbs made a huge contribution to preserving the identity of the Russian people, because folk wisdom does not age over the centuries and teaches the younger generation. As they say, “the proverb never breaks”!

Key words: proverbs, sayings, collection, folklorists, paremiology, manuscript, genre, folk wisdom, writers.

Пословицы и поговорки являются неотъемлемой частью нашего культурного наследия и русского фольклора, а также способом передачи накопленного опыта и житейской мудрости потомкам в устной форме.

Немало занимались пословицами и ученые-фольклористы, этнографы,

литературоведы, лингвисты. Если в прошлом веке основной целью изучения пословиц и поговорок было познание «духа народа», то теперь многих интересуют и чисто языковые особенности этих единиц, их употребление в художественной речи, взаимодействие с фольклорным фондом других народов, проблемы перевода на другие языки.

Наиболее древние из дошедших до нас произведений русской письменности, содержащие пословицы, датируются X веком! Пословицы также встречаются в таких известных памятниках, как «Слово о полку Игореве» (XII век), «Моление Даниила Заточника» (XIII век). Начиная с XVII века появляются рукописные сборники.

С XVIII в. появляются первые издания сборников пословиц, опирающиеся на опыт их употребления в письменных памятниках с XIV в. И. Колиевский (1717), Н. Курганов (1769), А. Барсов (1770), А. Богданович (1785), Д. Княжевич (1822), А. Сергеев (1830) и другие составители заложили основы русской паремииграфии.

«Повести или пословицы всенароднейшие по алфавиту» является рукописным сборником XVII столетия, принадлежавшим в конце минувшего века библиотеке Московского главного архива Министерства иностранных дел. В описании данной рукописи сообщается, что она представляет собой скорописный сборник, написанный разными почерками XVII в. В сборник было включено около 2800 пословиц и поговорок, взятых из собраний, написанных ранее. Старинные сборники русских пословиц, поговорок, загадок и проч. XVII-XIX столетий. Собрал и подготовил к печати Павел Симони. [1]

«Пословицы и присловицы, каковы в народе издавна словом употреблялись...» представляет собой рукопись из склеенных листов двух разных форматов, написанную скорописью начала XVIII в. Сборник поступил в Библиотеку Академии наук вместе с книгами и рукописями, принадлежавшими лично Петру I, в период между 1725 и 1730 гг., однако, как считают исследователи, данная рукопись Петру I не принадлежала. Рукопись восходит к более ранним сборникам, которые довольно убедительно свидетельствуют о популярности в тот период пословиц и поговорок. [2]

«Пословицы, собранные В. Н. Татищевым» является рукописным собранием пословиц и поговорок, которое было подготовлено видным ученым первой половины XVIII столетия В. Н. Татищевым (1686-1750), судя по его письму к В. К. Тредиаковскому, до февраля 1736 г. Сборник хранится в Рукописном отделе Библиотеки Академии наук в Ленинграде. В него вошло 1339 пословиц, среди них крылатые выражения, и сейчас используемые в нашем языке: «Шила в мешке не утаишь», «Шемякин суд», «Упрям как бык» и др. Две пятых пословиц, сохраненных Татищевым для потомков, в более ранних известных на сегодняшний день сборниках не встречаются. Эта уникальная работа Татищева увидела свет только через два столетия, в 1961 г. [3]

«Собрание 4291 древних российских пословиц. Печатаны при императорском Московском университете 1770 года» считается первым печатным изданием русских пословиц, которое, по предположениям ряда исследователей, было подготовлено известным лингвистом XVIII столетия, учеником М.В. Ломоносова, профессором Московского университета, академиком А. А. Барсовым. (1730-1791). Данное собрание кроме пословиц содержало присказки и прибаутки. Этот сборник только в течение XVIII в. выдержал три издания (два в 1770 г. и одно в 1787г.) [4]

«Русские народные пословицы и притчи, изданные И. Снегиревым» - один из больших по объему сборников русских пословиц первой половины XIX столетия,

составленный известным этнографом, фольклористом и археологом, профессором Московского университета И. М. Снегиревым (1793-1868). В 1831-1834гг. он издал в 4-х книжках большую работу «Русские в своих пословицах», а в 1848г. книгу «Русские народные пословицы и притчи». Этот обширный и многосторонний труд является одним из самых полных сборников русских пословиц и притч. Подбор, систематизация, интерпретация пословиц, поговорок основывались на твердой православно-монархической позиции. В основу этого собрания легли пословицы, почерпнутые И. М. Снегиревым из древних грамот, летописей, песен, сказок, рукописных сборников XVII-XVIII вв., а также его личные записи, сделанные во время путешествий по России, и тексты, полученные собирателем с мест.[5]

«Пословицы русского народа. Сборник В. Даля» классический труд, содержащий свыше 30 тысяч пословиц, поговорок, метких выражений и т. п. материала. В. И. Даль (1801-1872) работал над составлением этого богатейшего собрания на протяжении ряда лет и в 1853 г. завершил свой труд. В отличие от принятого ранее алфавитного принципа расположения пословиц и поговорок В. И. Даль строит сборник на основе предметной группировки текстов произведений этих жанров. Такое предметно-тематическое построение имело несомненное преимущество перед алфавитным, однако В. И. Далю не удалось избежать ошибок при выделении рубрик для своего сборника. Первое издание сборника было осуществлено в Москве в 1862 г. Позднее собрание В. И. Даля неоднократно переиздавалось.[6]

«Жизнь русского народа в его пословицах и поговорках» - сборник пословиц и поговорок, составленный и впервые изданный И. И. Иллюстровым в Киеве в 1904 г. (первоначальное название его «Юридические пословицы и поговорки»). Позднее сборник дважды (с исправлениями и дополнениями) переиздавался в Петербурге (1910) и Москве (1915). В третьем издании сборника содержится более семи тысяч пословиц и поговорок, которые расположены тематически в 20-ти главах. К некоторым главам И. И. Иллюстров дает «соответствующие объяснения. Среди вопросов составитель сборника называет следующие: «Общение людей и влияние их друг на друга. Строя сборник в форме беседы составителя с читателем, И. И. Иллюстров берет фольклорные тексты в кавычки.[7]

«Русские пословицы и поговорки» собрание пословиц и поговорок, записанных М. А. Рыбниковой и ее корреспондентами в 30-х годах XX в. и частично, несколько ранее. Сборник М. А. Рыбниковой (1885-1942) состоит из крупных разделов, включающих в себя тематические подразделы, которые объединяют пословицы и поговорки, характеризующие разные стороны жизни и деятельности людей, их отношения к тем или иным явлениям прошлого и настоящего. Содержание пословиц и поговорок, включенных в них, относится как к дореволюционному времени, так и к современности.[8]

«Русские пословицы и поговорки» - сборник, подготовленный известным советским фольклористом М. А. Булатовым. Из огромного количества бытующих ныне текстов М. А. Булатов выбирает лишь те, которые могут быть широко применимы в агитационно-пропагандистской работе. Среди наиболее важных тематических групп составитель сборника выдвигает на первое место пословицы и поговорки о Родине, коллективе, товарище и друге, ремесле и мастерстве и другие. [9]

«Русские пословицы и поговорки» представляют собой сборник народных наречий дореволюционного и советского периодов, составленный А. М. Жигулевым. В книге несколько основных тематических разделов, которые содержат пословицы и поговорки, подобранные по гнездам. Главная тема каждого из таких гнезд

выражается ведущим, определяющим словом, вынесенным в заголовок гнезда. Внутри же гнезда пословицы и поговорки располагаются в обычном алфавитном порядке. Подобный способ размещения пословиц и поговорок позволяет быстро найти интересующее читателя изречение. [10]

Два тома — «Большой словарь русских поговорок. Более 40 000 образных выражений» [Мокиенко, Никитина 2008а] и «Большой словарь русских сравнений. Более 45 000 образных выражений» [Мокиенко, Никитина 2008б] недавно уже опубликованы и получили положительный резонанс в России и за рубежом. Последний, паремиологический, том и по количеству паремий (около 60 000 пословиц), и по лексикографическим приемам их обработки значительно отличается от предшествующих уже потому, что здесь описываются языковые единицы иного порядка — не «строевые единицы» речи, семантически близкие слову, каковыми являются поговорки (идиомы, фразеологизмы) и устойчивые сравнения, но синтаксически законченные мини-тексты с дидактическим содержанием. [11].

Пословицы и поговорки – древний жанр народного творчества. Они уходят своими корнями вглубь веков. Пословицы и поговорки, являясь неотъемлемым атрибутом народного фольклора, и в свою очередь, атрибутом культуры данного народа, несут в себе отражение жизни той нации, которой они принадлежат, это образ мыслей и характер народа. Работа российских ученых по собиранию и изучению пословиц продолжается и в настоящее время. Пословицы и поговорки продолжают оставаться в центре внимания фольклористов- ученых и собирателей, историков, этнографов и писателей.

Список использованной литературы

1. https://knigirossii.ru/?menu=show_book&book=6235076
2. М. Я. Мельц, В. В. Митрофанова, Г. Г. Шаповалова.. Пословицы, поговорки загадки в рукописных сборниках XVIII-XX веков М.-Л., 1961, с. 23-39.
3. Хрестоматия по истории русской фольклористики. М., 1973, с. 32-34.
4. Малые жанры русского фольклора = Пословицы, поговорки, загадки: Хрестоматия для филол. спец. ун-тов и пед. ин-тов / Сост. Морохин В. Н. – М.: Высш. школа, 1979. - 284 с.
5. И.М. Снегирев. Русские народные пословицы и притчи., М.,1848.
6. Сборник В. Даля. М., 1957.
7. И.И. Иллюстров. Жизнь русского народа в его пословицах и поговорках. 3-е изд., испр. и доп. М., 1915, с. 112-131.
8. Рыбникова М. А. Русские пословицы и поговорки. М., 1961, с. 146-184, 54-62, 72- 76.
9. Русские пословицы и поговорки. М. Булатов. М., 1949, с. 18-32, 73-76.
10. Русские пословицы и поговорки. Отв. ред. докт. филол. наук В. К. Соколова. М., 1969, с. 94-116.
11. <https://cyberleninka.ru/article/n/bolshoy-slovar-russkih-poslovits-opyt-sostavleniya>